

կան, պ. Մելիքեան եւ Անուշ. Քալանթար:
Կուրսեր յաճախել ցանկացողները սրանց պէտք
է դիմել՝ մանրամասն տեղեկութիւններ ստա-
նալու եւ այժմեանից իսկ անուանացուցակի
մէջ մտնելու համար:

Մրանցից առաջինը, Ն. Ալիբեկյան, ընկ-
վում է քաղաքում—Старополицейская փողոց,
Ծառուբեանի տանը, Թիֆլիսի անհարակա-
նային կից, երկրորդը՝ պ. Մելիքեան, ընկ-
վում է Բալախանի, կառավարի: «Балах. Т.—Ва-
խիկ երրորդը՝ Անուշ. Բալանթար, Սեւ քաղա-
քում, կառավարի է, Մելիքեան եւ ընկ. գոր-
ծարանի:

«Կուրսեր»-ում դասախոսութիւնները կը սկսվին հոկտեմբերի 1-ից եւ կը շարունակվին մինչեւ մայիսի 1-ը 1902 թիւի Դասախոսութիւնները տեղի կունենան արական գիմնագիայում երեկոյան 8-ից մինչեւ 10 ժամը Նոյն շինութեան մէջ միաժամանակ կը դասախոսուին Քանի առարկաներ Կուրսերը իրանց ճիւղերը պիտի ունենան եւ Սեւ քաղաքում եւ Բալախանի Կուրսերին յաճախողը կարող են գրվել երկու սեռի անձինք, որոնք եւ միասին, խառն, ունկնդիր կը լինին դասախոսութիւններինը Կուրսերի վարչութիւնը աչքի առաջ ունի ունեկնդիրների մի անպակի կոնտինգենտ, որ միջնակարգ կրթութիւն չէ ստացած, առեւ թէ քաղաքային դպրոցներից աւարտածներին եւ այլն։ Անդրեւ, ի հարկէ, անխաբի է սահմանափակել այդ սահմանափակումը։ Նայած տեղական պայմաններին ու պատկանելիներին, որ արվել պարմարութիւններ պահի պակաս պատարաստութիւն ունեցողներին չէ օգտվել կուրսերից։ Ենթադրում են, որ քաղաքում յաճախողներ կը կազմեն՝ գրառենականներում ծառայողներ, գործակատարներ եւ արհեստաւորներ, Սեւ քաղաքում եւ Բալախանի՝ գործակատարներ, արհեստաւորներ եւ նոյն իսկ բանւորներ։ Կուրսերը կունենան երեք տարվա դասընթացը. յայց անհրաժեշտ է համարվում որ ոչ միայն իւրաքանչիւր տարվայ դասընթացը ամբողջութիւն կազմէ, այլ նոյն իսկ ըստ կարելոյն, փոքր ի շատ է թէկուզ, ամբողջութիւն, աւելի ուղիղ—ամբողջութիւն ներկայադէտ իւրաքանչիւր դասախոսութեան։

Դասախոսութիւններ պիտի լինեն հետեւեալ առարկաներից. սոստաժաբանութիւն. մաթեմատիկա՝ թուաբանութիւն, ալգեբրա, երկրաչափութիւն, եռանկիւնաչափութիւն, աստղաբաշխութիւն, ընդհանուր մեքենայադրո՞ւթիւն.

Բնական զիտուծիւններ՝ ֆիզիկա ընդհանուր եւ էլեքտրականութիւն ու էլեքտրատեխնիկա, բուսաբանութիւն: Քիմիա—օրգանական եւ անօրգանական, կենդանաբանութիւն երկրաբանութիւն եւ բակտերիօլոգիա, աշխարհագրութիւն եւ ազգագրութիւն: Գործնական բժշկականութիւն՝ առողջապահութիւն, ֆիզիօթըզիա եւ մարդկանազմութիւն, բժշկական սկզբնական օգնութիւն:

Հասարակական եւ հումանիտարական գիտութիւններ, զբաղանական պատմութիւն՝ ռուսաց եւ օտարազգիների, պատմութիւն—առևաց

հւ. գերմանական ոգին ամեն տեղ է թափա-
ւորում: Միակ ուսական բանը—դա մի խանութի
զինին կպցրած յայտարարութիւնն է
«любая вещь 20 коп.» ժակագրութեամբ:

ի նկարագիր անելով, որ ցուցահանդէսը այն ժամանակ ստորոգիծին կունենայ, երբ շատերը կը յաճախեն, կառավարիչ յանձնաժողովը հաստատել թեանք գրաւելու նպատակով, զուարճական մասին մեծ տեղ է տուել «Vogelwiese» կոչված մասը հենց յատկապէս զրան է նուիրված: «Vogelwiese»-ն մի միջազգային կրկէս է շատ էժան եւ լաւ բնօտարաններով: Այդտեղ հանդիպում էք ամեն տեսակ տիպերի, լուռժ զանազան լեզուներ: Գերմանացի արհեստաւորի եւ ռուս վանճառկանի հետ խառնվել են իտալացի պատկերահանը, ֆրանսիացի քաղցրարվածաւոր, յոյն սպունգարվածաւոր եւ այլն, հարաւ եւ հիւսիս միացած են իրար հետ: Ամեն կողմը ծիծաղ, աղմուկ, ճիչ եւ հիւսմաններ: Գալարական վրա ցրված են ամանձին կիսով-հեր զանազան պանօրամաներով, բիսկուպներով եւ կինեմատօգրաֆներով: Աչքի է ընկնում Փօշէյի նկարած քորանվալալեան պատերազմի պանօրաման, որտեղ ցոյց են տալիս եւ ինկարական լուսաւորութեան տակ տեսարաններ անըզո-բէրական պատերազմի գլխաւոր դէպքերից:

Բայց ժողովրդի ամենասիրած տեղը այսպես կոչված «ամբրիկական լեռներն» են: Սիւնեիի վրա ամրացրած ռլսեր են այդ «լեռները» որոնց վրայով արագութեամբ սահում են փոք-

րնդհանուր եւ արեւելքի պատմութիւնը, հոգեբանութիւն, փիլիսոփայութիւն պատմութեան կուլտուրան պատմութիւն, քաղաքական տնտեսագիտութիւն եւ վիճակագրութիւն, արդիւնաբերութեան պատմութիւն, էսթետիկայ եւ արուեստագիտութեան պատմութիւն, իրաւագիտութիւն, տեսական եւ գործնական երաժշտութիւն, մանկավարժութիւն:

Հայտնաբանութիւն եւ մքենայագործութիւն:

Լեզուներից՝ ֆրանսերեն, գերմաներեն, ~~անգլի~~
լիերեն եւ տեղական:
Վերոյիշեալ աւարականների համար հրաւիր-
ված են ժամանաւէտ դասախօսներ, որոնց մեծա-
զոյն մասը հաստատուած է ուսումնարանակա-
յրակի հոգաբարձուից:

Դասախօսողներից չափերը արդեն ն բկա յայցիկ են իրանց դասախօսութեան առարկայ մանրամասն դառնցիրը: Դասախօսողների մեծ մասը պիտի դասախօսէ ձրի, վարձ կը ստա նան միայն ուսուցչութեամբ պարագլխողները որոնք կուրսերում դասախօսելու պատճառով հարկադրված պիտի լինեն թողնել իրանց մաս նաւոր դասերը: Կուրսերը ֆօնդ չունեն, եկա մուտի աղբիւրները պիտի կազմեն այդ նպա տակով տրվող երեկոթներէից, ներկայացում ներից եւ դրօսանքներից ստացած արդիւնք եւ յաճախողների այցելվարները: Յաճախորդը օգտվելու համար բոլոր դասախօսութիւններից պիտի վճարէ տարեկան 10 բուրի, կէս-տար վայ համար 5 ր.:

Մի առարկայի դասախոսություն լսելու համար պիտի վճարել տարեկան 2 ր., կէս տարվայ 1 ր. մի դասախոսություն լսելու համար պիտի վճարել 10 կոպեկ միայն:

Ամենաքաղցր հրճուանքով ողջունելով այնպատակայարմար ձեռնարկությունը, ի արտնայակախում ենք արդողություն եւ ունկնդիրներ ստուար բազմություն:

Ն. Դաւթեան

ՆԱՄԱԿ ԱԿԱԼՑԻՈՅԻՑ

Յուլի 18-ին

Մեր վիճակի փոխանորդ Նդիչէ վարդապետ Մուրադեանը, կերակրի, յունիսի 17-ին, Ախալցխայից ուղեւորվեց Ելմիսիմին, այնտեղից էլ գնալու է իր նոր պաշտոնատեղին, Թաւրիզ Արդէն յայտնի է, որ յունիսի 10-ին Թաւրիզի Մուրադեանն վարդապետը հեռագիր էր ստացել, որ իրան նորից ընտրել են Ատրպատականի առաջնորդ Արդէն նախընթաց օրվանից եկեղեցում ծանուցվել էր, որ կերակրի, յունիսի 17-ին, յաջորդը պատարագիչ ինքը պիտի լինէ և իր վերջին հրաժեշտի ողջոյնը պիտի տայ կերակրի օրը ա. Փրկիչ եկեղեցին լիքն է երկրս սևռ ըազմութեամբ, ամենքն էլ եկել են իրանց երեք ամսեայ յաջորդի վերջին քարոզգլխութու: Պատարագի մշխտելում պատարագիչ յաջորդը դարձաւ ժողովրդին և սուեց երաժեշտի վերջին ողջոյնը: Մուրադեան վարդապետի Ախալցխայից հեռացելը մեր հասարակութեան ցաւ պատճառով: Ձը նայած որ

րիկ վազոններ, մերթ բարձրանալով, մեր
ցածրանալով:—Վազոնները լցվում են յաճա
կե ինտելիգենտներով, զօրեղ ապաւորութիւն
ների արահայտներով:

Հետաքրքրական է նաև «Դասօժիշի գիւղը առանձին շինութեան մէջ, բարձր պարիսպով որտեղից երբեմն լսվում են վայրենի աղաղակներ եւ զէնքերի շատախչում 40-ի. նախ իսկական փորկիակի, սաթի պէս սեւ կանաչ, տղա մարդիկ եւ երեխաներ, կարճ հագուստներով տկոր ձեռքերով ներկայացնում են զանազանիգրիտասական խաղեր եւ պարեր հրապաններով, սրերով, սարքում են մենամարտութիւններ, բռնցքամարտեր եւ այլն Այդ բոլոր կատարումն է վայրենի թմրականարտածական երգիչողութեամբ: Ներկայացումից առաջ կախաբաշ՝ ծածկվելով, գլավորվելով եւ ճշաւով, ինչ որ աղօթքներ է անում գանգի առաջ Այդ խումբը այս տարի եղել է Բերլինում եւ համարեա բոլորն էլ խօսում են անգլիերէն իսկ գլխաւոր կառավարիչը, մի իսկական Օթէլլօի տիպ, գիտէ նաեւ 3 ուրիշ լեզուներ Ամբողջ գիւղից անախորժ գարշառտութիւն բուրում:

«Վենետիկյան Ռիզայում» ոչ այլ ինչ է, եթ
ոչ մի սովորական կաֆե-շանտան: Զբանցե
վրայի տախտակամածից երբու՜մ է իսկական ի
տալական երգիչների անձայն խումբը: Շուտը
կախված են զեկադրյանից՝ վենետիկի տեսա
րաններից: Իտալական զոնդոնից լողո
են ջրանցքի վրա մեծ թիակների հար

միայն երեք ամիս էր, ինչ պատեղ էր գտնվում
այնուամենայնիւ իր սիրալիր ընտրութեամբ
գեղեցիկ խրատներով եւ ժողովրդասէր ըն-
թացքով միանգամայն գրաւել էր հասարա-
կութեան համակրանքը:

Պատարագից յետոյ, եկեղեցում, փոխանորդ հրաւերով եւ նախագահութեամբ, կայացաւ քաղաքիս ծխականների ընդհանուր ժողովը՝ ս. Փրկիչ եկեղեցու նոր երէցփոխ ընտրելու համար։ Ինչպէս յայտնի է, սրանով երկրորդ անգամն է, որ ծխականները ժողովի եւ հրաւիրվում երէցփոխ ընտրելու, ուստի նախապէս ծխականների թւին նայելով, ժողովը բացված յայտարարեց եւ առաջարկեց եկեղեցու համար ընտրել մի յարմարաւոր երէցփոխ Աւելի նպատակալարմար է, որ ընտրվի երիտասարդ անձն որը աւելի աշխատասէր եւ եռանդոտ կը լինի ան ծեր մարդը։ Ժողովում երկր քվեաբաժնութեան եղանակ, ծխականները մեծամասնութիւնը, աւելի երիտասարդ դասակարգը, պահանջում էր, որ երէցփոխական պաշտօնը ոտնձգելով լինի, իսկ միւսները, նախադաժի հետ հակառակն էին պնդում, գտնելով այդ միանգամայն եկեղեցու ոգուն եւ սկզբունքին հակառակ։ Մարձեալ քվեաբաժնութիւններ, դարձեալ անտեղի ճառարանութիւններ, իբրեւ թէ ապացուցանելու համար, որ կարելի է ռոճիկով երէցփոխ նշանակել։ Մտերադեան վարդապետը այդ հարցը քուէարկեց. ձայների բազմութեամբ որոշվեց որ ս. Փրկիչ եկեղեցու համար նշանակվի ռոճիկով երէցփոխ։ Այդ մասին իսկայն կազմվեց արձանագրութիւն, որպէս զի կօնսիստօրիայից այդ մասին թայլաւութիւն ստացելի։ Արձանագրութիւնը վերջնաւոր վրա էր երբ ծխականներից մի քանիսը ձայն հանեցին թէ աւելի նպատակալարմար է այժմեանի ընտրել երէցփոխ, իսկ ռոճիկի մասին իր կարգով յետոյ թայլաւութիւն ստանալ կօնսիստօրիայից։ Կրկին բորբոքվեցին կրքերը, տեղունեցան աղովկներ, քվեաբաժնութիւններ որոնք այն ստորիմանի հասան, որ նախագահը ստիպված էր ժողովը փակել։

9.

ՀԱՄԻՆ ՓԿՈՑՈՐՈՒՄԷՅ

Յուլի 17-ին

Գիտությունը նոյսպէս հարստանարվում
և ունի իր շարլաւաանները: Որքան էլ բարձ
րին բժշկականութիւնը, իբրեւ գիտութիւն
այնուանանային: Նա ունի այնպիսի շարլաւաան
ներկալայողներ, որոնք ասորայնում և
չարն են գործ դնում այլ գիտութիւնը: Հան
քային ջրերը էսկուլպաների համար շատ առա
հունն են ներկալայնում իրանց բազմաթի
հիւանդներով, որոնք զանազան տեղերից
կան լինելով՝ ընկնում են պատահական էս
կուլպայի ձեռքը, որը և ձծում է դիրանհա
ւատ հիւանդներին: Այսպէս նորերս ու
թերթում մի վերին աստիճանի զարմանալ
ի և ասոր դէպք էր պատահում: Մի հիւան
դնում է աստամալարով մօտ իր մէկ վիշապ
ատամը լցնելու: Բժիշկը սկսում է մաքրել

ուածներէի տակ, որոնցով շատ ճարպիկ ե
հմուտ գեկլավարում են իտալացի գոգգոլիեր
ները, երգելով միաժամանակ իրանց ազգային
երգերը—«Վիննետիլում» գտնված «Concert
Theater»-ում զուրա են զարնա զեբասաններ
կատարելով գլխաւորապէս երգեր կօմիքական
րէպէրատուարից: Սրանք անտրալաների միջոցի
չըլում են ամբողջ Վիննետիկ եւ ուղղակի
կանաչ գետնի վրա, բազմաթիւ սեղաններ
առաջ, սրճարանի մօտ, պարում են եւ եր
դում, նուազելով զիտարներէր եւ մանջօրիններ
վրա Շուրլըջ վիտում են իբր Թէ իտալուհի
ներ, ազգային հագուստներով, առաջարկելով
գանազան ռուսիկէշներ եւ խմիչքներ:

Գերարուեստական ընկերությունը բացել է լաբորատորիա, որտեղ կ'աշխատեն 10 մասնագետ, որոնք կ'աշխատեն արհեստական ինտելեկտի հարցերի վրա։

փորել եւ փորփորել եւ ինչ, ի մեծ զարմանա հրանդի՝ յայտնում է, որ վնասված են հինգ առամ մէկի անդը Բանից դուրս է գալիս, որ մնացած չորսը բոխիկը հիմադրած փորել է, որ յետոյ լցնէ, ի հարկէ, չհազարաւոր աւելի փող ստանալով: Չքաւոր հրանդը դիմում է, դիցուք, բռնիկն, ի հարկէ իր կարողութեան չափ կամենալով վարձատրել, դեռ չէ քննած՝ բոխիկը յայտնում է, որ իւրբաբանիկը անգամայն պէտք է 3 րվարդ կամ ուղղակի յայտնում է՝ բռնիկը կարժենալ այսքան բուրբի: Թէեւ դուցէ հրանդը բոլորովին կարօտ չէ երկար բռնիկութեան, այնուամենայնիւ հաւատարմով բռնիկն, ստիպւած է վարձատրել նրան, մնալ եւ աւելորդ ժամերի տակ մտնել:

Այսպեղ են եւ մեր յայտնի պօպուլեարիղատոր
բժիշկները՝ պ. Բուղդեան եւ պ. Արժրունի
որոնք լաւ համարում ունեն եւ բաւական մեծ
պրակտիկա:

Յ. ԳԵՆՋԵԱՆԿ

ኢህአዴግ ሲገልጽ

620 64 100 F. 6. 71 1114 62.6

Շուշի, յունիսի 12-ին
Այս օրագրին օրվայ հարցը Շուշում՝ թեմա-
կան դպրոցն է, որը գրառել է ընդհանուր ու-
շադրութիւնը: Շատ կորինքերից յետոյ, ամենքն
էլ համագլխիկն, որ դպրոցն անասանիլի դըրո-
թեան մէջ է եւ ապաքալում աւելի վատ է
լինելու, եթէ չարունակիլ մնալ այժմեան տե-
ւանը:

Տեսուչ՝ բաղի նրանից որ պետք է լինի ուսումնական, նա պետք է լինի արհեստ բարձրից: Առանց այս յատկութիւններէ, ոչ մի տարօրէնատար, ոչ մի պրոֆեսոր, ոչ մի տաղանդ չէ կարող կառավարիլ ինչև ոչ թիւ 6—700 աշակերտ ունեցող դպրոցի, այլ եւ տասնեակ աշակերտ ունեցող փոքր ուսումնականի:

Ամբողջ Շուշին ոտի կանգնած աղաղակում էր, թե՛ Բնինի վարդապետը տնրնդունակ է տեսչի պաշտոն վարելու, բայց մի տարվա համար հրադրված Բնինիի ընտրումում է երեք տարով եւս ($4\frac{1}{2}$ ձախով ընդդէմ 3-ի) Այլ մենք իմացանք տեղեկագրից, որ տեսուչը պարտաստել է երկար ժամանակի ընթացքում Տեսուչը՝ կարգալով այդ տեղեկագիրը դպրոցը տարեկան ալյանի՝ հրապարակով, առանց քաշ վելու, միայն իրան էր գտնում եւ ամեն մի լաւ բան իրան էր վերագրում։ Այդ արդէն բաւական էր դպրագոյր կազմելու համար, թէ ինչպէս անաչառ է նա դպրոցական գործում։ Մի քսաջած տեղեկութիւններից, երեւաչ, որ տեղեկագիրը հետեւանք չէ դպրոցական կեանքի, այլ չինձմ՝ մի յօրինված պատմութիւն արտաբերի փալ տարու եւ միամիտ հասարակութիւնը գրաւելու ու նրա աչքում թող փշելու նպատակով։ Չը նպած որ Բնինի վարդապետը կարգադրել էր իր թո՛ղնը, որ դաշինքը մտնէ իր վնդած աշակերտները, կանգնեցրել էր ճ-ր դասարանի աշակերտներին իր ամբիօնի մօտ եւ մօտաքը արգելել միւս դասարանների աշակերտներ համար, չը նպած որ հանդիսականներ հրաւիրված էին տոմսակցում, այնու անմնային տեղեկագրի ընթերցման ժամանակ հասարակութեան միջից բարձրաձայն բողոքեցին, աղաղակելով, որ սուտ է կարացած տեղեկագիրը։ Եւ հանդէսը, ինչպէս յայտնի է, ընդհատվեց։

Հարցնում ենք. Վինչո՞ւ դպրոցը ենթարկված

գրաւել է հասարակութեան ուշադրութիւնը եւ
սիրելին դարձել, չնորհիւ հմուտ ղեկավարի
ուն կազմի եւ բազմակողմանի ընպէտուարի
Օրակետոր ղեկավարութւմ է պ. Ծնէյֆօզըը, (Քի-
զային առաջվանից ծանօթ), երբեմն Սիտալ
եւ Նովակը—Վերջինս Հելսինգֆօրսի Կոնսեր-
վատօրիայի պրօֆէսօր է եւ հրաշալի սօլիստ
և թեթևահասար Սիւս սօլիստներին յիշենք նաեւ
Կրիստին, ֆօն-Լիդդէլէֆին, Կորբախին, ֆօն-
Ճվալբէրգին եւ ուրիշներն:

Յունիսի 4-ին ցուցահանդեսը այցելեց հազորդակցութեան ճանապարհները մինիստր իշխան Ուրկովը Առանձին ուշադրութիւն նուիրեց մինիստրը մեքենայական պովոլիտիւնի «Ունիւն», իրիսար Փոլէ եւ Մանսէյի ընկերութիւնների էլէկտրական եւ միւս մեքենաները ամանահամելի տպաւորութիւնը գործեցին իշխան Ուրկովի վրա, որը նա մի քանի անգամ արտայայտուլուց յետոյ, աւելացրեց, որ իրգայի մեքենայագործութիւնները փայլուն պազալ է ապագայէ ապագայէ Բացառութիւններն նրան տալիս էր մասնագէտ պ. Մնէկընը, իշխան Ուրկովը, իր սեփական լուսանկարչական գործերով, 20-էր աւելի նկարներ հանեց, զլուսաւորացաւ «Հին-Իրգայի»:

Յուզահանդէսը յաճախում են օրական մօտաւորապէս 5000 հոգի: Մուտքի վճարը փոփոխական է:

2. Քեղամեանց

ბუღალტრული აღრიცხვის კანონის დანართი
ყაზახეთის ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

ბიუჯეტის აღრიცხვის კანონის დანართი
ყაზახეთის ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

ბიუჯეტის აღრიცხვის კანონის დანართი
ყაზახეთის ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

თიფლისის
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

BATEAUX A VAPEUR FRANÇAIS N. PAQUET ET C^{ie}

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ
საქართველოს ბიუჯეტის შესახებ

Р.КЕЛЕРЪ И К^о
ФАБРИЧНО-ТОРГОВОЕ ТОВАРИЩЕСТВО
ВЪ МОСКВѢ, ИЛЬИНКА, СРЕДНИЕ ТОРГ. РЯДЫ.
КЕЛЕРСКИЕ
УСОВЕРШЕНСТВОВАННЫЕ
КОЛЬДЪ-КРЕМЫ
И ГУБНАЯ ПОМАДА
ДУШИСТАЯ ВОДА
КЕЛЕРСКИЕ
ЦВѢТОЧНЫЕ ОДЕКОЛОНЫ
КЕЛЕРСКИЕ
ЖЕЛЕ, КИСЕЛЬ, МОРОЖЕНОЕ
И КЛЮКВЕННЫЙ КВАСЪ